
Znak sprawy: OA.272.27.2018 **Załącznik nr 3 do Zapytania ofertowego nr 7/2018**

UMOWA ……..

zawarta w dniu .....2018 r. w Hajnówce pomiędzy Powiatem Hajnowskim,

ul. Aleksego Zina 1, 17-200 Hajnówka, NIP: 603-001-75-63, REGON: 0500658580

reprezentowanym przez .....,

zwanym w dalszej treści umowy **Zamawiającym**

a

Wykonawcą - .....z siedzibą w ……. (kod pocztowy……..) przy ul. ……..

wpisanym do .....

NIP : ..... REGON : .....

zwanym w dalszej treści umowy **Wykonawcą**

Łącznie nazywane w dalszej części umowy **Stronami.**

W wyniku dokonania wyboru Wykonawcy na podstawie postępowania prowadzonego bez stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r. poz. 1579, ze zmianami) właściwego dla zamówień o równowartości poniżej 30 000 euro, zgodnie z art. 4 pkt 8 w/w ustawy Strony zawierają umowę o następującej treści:

§ 1.

1. Na podstawie warunków określonych w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do realizacji usługę polegającą na **organizacji i przeprowadzeniu 2 marszów na orientację, Bioróżnorodność Puszczy Białowieskiej". Zamówienie obejmuje, dokonanie uzgodnień formalnych z zarządcą terenu, na którym będą**

odbywać się marsze, opracowanie kampanii reklamowej składającej się z reklamy w lokalnych mediach i plakatów rozmieszczonych na terenie Powiatu Hajnowskiego, koncepcji gry terenowej, zorganizowanie i koordynację naboru uczestników i przebiegu marszów, zapewnienie nagród uczestnikom wydarzenia oraz zorganizowanie uroczystości podsumowania imprezy („Impreza") („Usługa").

2. Rzeczowy zakres prac, zgodnie z którymi Wykonawca jest zobowiązany wykonać zamówienie określony został w zapytaniu i w załączniku do zapytania nr 1 Warunki Zamówienia.

3. Usługa realizowana jest w ramach projektu „Projekt „Puszcza i ludzie" dofinansowanego ze środków Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 - 2020, Oś priorytetowa II Ochrona Środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu, Działanie 2.4 Ochrona przyrody i edukacja ekologiczna oraz ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

§ 2.

1. Wykonawca oświadcza, iż posiada fachową wiedzę niezbędną do wykonania przedmiotu umowy i zobowiązuje się wykonać usługę organizacji Imprezy przy zachowaniu najwyższych standardów.
2. Wykonawca oświadcza, że koncepcja gry terenowej, materiały reklamowe związane z przygotowaniem imprezy, mapki marszu są wynikiem oryginalnej twórczości jego, bądź też jego podwykonawców i nie będą naruszać praw osób trzecich, w szczególności praw autorskich oraz dóbr osobistych, jak również, iż osobiste i majątkowe prawa autorskie do utworów powstałych w związku z organizacją imprezy nie są ograniczone jakimikolwiek prawami osób trzecich.
3. W razie stwierdzenia nieprawdziwości oświadczeń, o których mowa w ust.1 - 2 powyżej, lub też wad prawnych przedmiotu umowy, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy lub żądania zwrotu wypłaconego wynagrodzenia wraz z odsetkami w wysokości ustawowej od dnia zapłaty do dnia zwrotu wynagrodzenia. W każdym wypadku określonym w niniejszym ustępie, Zamawiający będzie także uprawniony do dochodzenia naprawienia szkody w pełnym zakresie.
4. Wykonawca zobowiązuje się do ściślej współpracy z Zamawiającym przy tworzeniu utworów, o których mowa w ust. 1 powyżej. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się uzyskać akceptację projektu utworów o których mowa w ust. 1 powyżej przed ich publicznym rozpowszechnieniem w terminie umożliwiającym naniesienie poprawek zgodnie z żądaniem Zamawiającego.
5. Autor - Wykonawca zobowiązuje się przenieść na Zamawiającego całość praw autorskich do utworów powstałych w wyników realizacji Usługi: koncepcja gry terenowej, materiały reklamowe związane z przygotowaniem imprezy, mapki marszu bez żadnych ograniczeń czasowych i terytorialnych, na wszelkich znanych w chwili zawarcia niniejszej umowy polach eksploatacji, a w szczególności:
   a) w zakresie utrwalenia i zwielokrotnienia utworów – wytwarzanie dowolną techniką, w tym drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
   b) w zakresie obrotu oryginałem lub egzemplarzami utworu – wprowadzenie do obrotu, użyczenia, najem oryginału lub egzemplarzy utworu,
   c) wprowadzania do obrotu nośników zapisów wszelkiego rodzaju, w tym np. CD, DVD,
   d) Blue-ray, a także publikacji wydawniczych realizowanych na podstawie utworu lub z jego wykorzystaniem,
   e) wszelkie rozpowszechnianie, w tym wprowadzania zapisów utworu do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych, w tym ogólnie dostępnych w rodzaju Internet i udostępniania ich użytkownikom takich sieci,
   f) przekazywania lub przesyłania zapisów utworu pomiędzy komputerami, serwerami i użytkownikami (korzystającymi), innymi odbiorcami, przy pomocy wszelkiego rodzaju środków i technik,
   g) publiczne udostępnianie utworu, zarówno odpłatne, jak i nieodpłatne, w tym w trakcie prezentacji i konferencji oraz w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym także w sieciach telekomunikacyjnych i komputerowych lub w związku ze świadczeniem usług telekomunikacyjnych, w tym również - z zastosowaniem w tym celu usług interaktywnych.
6. Wykonawca upoważnia również Zamawiającego do rozporządzania oraz korzystania z utworów stanowiących ich opracowanie, w zakresie wskazanym w ust. 1 powyżej. Wskazane upoważnienie może być przenoszone na osoby trzecie bez konieczności uzyskiwania odrębnej zgody.
7. Przejście praw autorskich do utworu nastąpi z momentem przekazania utworu Zamawiającemu.

§ 3

1. Wykonawca oświadcza iż dokona zawarcia polisy odpowiedzialności cywilnej i następstw nieszczęśliwych wypadków Imprezy w terminie do 7 dni przed jej realizacją.
2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność wobec Zamawiającego za wszelkie szkody powstałe w trakcie realizacji umowy, jak również za roszczenia cywilno-prawne osób trzecich, spowodowane działalnością lub brakiem działania Wykonawcy przy realizacji przedmiotu umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania Usługi osobiście. Wykonawca ma obowiązek powiadomić Zamawiającego o fakcie powierzenia części Usługi do wykonania Podwykonawcy. Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia Zamawiającemu w celu akceptacji umów, jakie planuje zawrzeć z podwykonawcami w związku z realizacją niniejszej umowy.
4. Za działania lub zaniechania podwykonawców Wykonawca ponosi odpowiedzialność jak za działania lub zaniechania własne.
5. Wykonawca jest zobowiązany zapewnić Zamawiającemu dostęp do utworów i innych dokumentów związanych z przygotowaniem Usługi na każdym etapie jego wykonywania.
6. Zamawiający zobowiązany jest udostępnić Wykonawcy pozwolenia związane z realizacją Usługi lub inne dokumenty niezbędne dla wykonania Usługi.

§ 4

1. Wykonawca wyraża zgodę by Administratorem danych osobowych uzyskanych w zakresie niezbędnym do prawidłowego przeprowadzenia przedmiotowego postępowania był Powiat Hajnowski ul. Zina 1, 17-200 Hajnówka.
2. Powiat Hajnowski wyznaczył inspektora ochrony danych……., z którym można skontaktować się poprzez e-mail ……. w każdej sprawie dotyczącej przetwarzania danych osobowych.
3. Dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (RODO) w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, o którym mowa w treści niniejszej umowy.
4. Odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”.
5. Dane osobowe Wykonawcy będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia.
6. Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane przez okres trwania umowy o udzielenie zamówienia, a w przypadku danych podanych fakultatywnie - do czasu wycofania zgody, lecz nie dłużej niż przez okres trwania umowy. Okres przetwarzania danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych osobowych będzie niezbędne dla dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed takimi roszczeniami przez Powiat Hajnowski. Po tym okresie dane będą przetwarzane jedynie w zakresie i przez czas wymagany przepisami prawa, w tym przepisami o rachunkowości. W zakresie, w jakim dane przetwarzane są w celu kierowania do Wykonawcy treści marketingowych, będą one przetwarzane do czasu wycofania zgody lub wniesienia sprzeciwu względem takiego przetwarzania.
7. Każdą z wyrażonych zgód można wycofać w dowolnym momencie. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania dokonanego przed jej wycofaniem. Dla celów dowodowych Powiat Hajnowski prosi o wycofywanie zgód drogą pisemną lub elektroniczną.
8. Wykonawcy przysługuje prawo: dostępu do treści danych oraz żądania ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych oraz prawo wniesienia sprzeciwu względem przetwarzania danych.
9. Wykonawcy przysługuje także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, gdy, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy Rozporządzenia RODO.
10. Wykonawcy nie przysługuje:
    a. w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
    b. prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
    c. na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

11. Dane osobowe Wykonawcy nie będą podlegały profilowaniu. w odniesieniu do danych osobowych Wykonawcy decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;
12. Wykonawcy przysługuje prawo wniesienia sprzeciwu względem przetwarzania danych osobowych w celu kierowania do Wykonawcy treści marketingowych. Ponadto względem przetwarzania danych osobowych dla celów określonych w pkt 3c) i d) przysługuje Wykonawcy prawo wniesienia sprzeciwu z przyczyn związanych z jego szczególną sytuacją. Dla celów dowodowych, Powiat Hajnowski wnosi o wnoszenie sprzeciwu drogą pisemną lub elektroniczną.
13. Podanie danych osobowych jest wymagane przez Powiat Hajnowski w celu zawarcia i wykonania umowy o udzielenie zamówienia publicznego, z wyjątkiem danych osobowych, oznaczonych jako fakultatywne, których podanie jest dobrowolne. Konsekwencją niepodania danych osobowych wymaganych przez Powiat Hajnowski jest brak możliwości zawarcia i wykonania umowy.

11. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych uczestników marszu zgodnie z treścią Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (RODO) w sposób i w celu określonym powyżej.

§ 5

1. Termin realizacji zamówienia ustala się na:

a. sierpień 2018 r. - wrzesień 2018 r. (pierwsze wydarzenie)

b. maj - 10 czerwiec 2019 r. (drugie wydarzenie).

2. Szczegółowy termin realizacji każdego z wydarzeń zostanie ustalony z Zamawiającym na podstawie wzajemnych ustaleń. Wykonawca nie może odmówić realizacji wydarzenia w terminie po dokonaniu uzgodnień.

§ 6.

1. Z tytułu wykonania niniejszej umowy, Zamawiający wypłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości …….. (słownie: …….) złotych.
2. Wynagrodzenie płatne będzie po zakończeniu każdej imprezy w terminie 7 dni po doręczeniu faktury, wystawionej na podstawie cen jednostkowych, pod warunkiem zrealizowania marszu w sposób wymagany przez Zamawiającego oraz podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru bez zastrzeżeń. Wynagrodzenie płatne będzie na podstawie prawidłowo wystawionej/wystawionego i dostarczonej/dostarczonego Zamawiającemu faktury VAT/rachunku, przelewem na konto: ....

3. Za termin zapłaty uznaje się dzień, w którym Zamawiający polecił swojemu bankowi dokonanie przelewu wynagrodzenia Wykonawcy na jego konto.

§ 7.

1. Zamawiający ma prawo naliczyć Wykonawcy kary umowne z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, a w szczególności:
    a. W przypadku odwołania Imprezy przez Wykonawcę na 7 dni przed planowaną datą Imprezy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wartości brutto określonej w § 6 ust. 1 niniejszej umowy,
    b. W przypadku opóźnienia któregokolwiek z terminów realizacji poszczególnych elementów przedmiotu umowy, określonych w Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym załącznik niniejszej umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1 % wartości brutto określonej w § 6 ust. 1 niniejszej umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia odrębnie dla każdej nierozpoczętej lub niezakończonej w terminie czynności. W razie wątpliwości przyjmuje się, że każda czynność związana z wykonaniem Usługi opisana w Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowi czynność odrębną, której niewykonanie w terminie powoduje konieczność naliczenia kary umownej o której mowa w zdaniu poprzednim.

2. Uprawnienie do naliczenia kar umownych nie wyklucza odstąpienia przez Zamawiającego od umowy i dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo pokrycia kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy bez wcześniejszego wezwania do zapłaty kar umownych.
4. Wykonawca wyraża zgodę na pomniejszenie płatności z tytułu przedłożonej faktury o wysokość kary umownej określonej w wystawionej nocie obciążeniowej.

§ 8.

1. Zamawiający dopuszcza możliwość wprowadzenia istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy w następujących przypadkach i na określonych warunkach:
   1) Zmiana sposobu spełnienia świadczenia:

a) zmiany spowodowane nieprzewidywalną koniecznością dostawy towarów lub usług nie wymienionych w umowie - Zamawiający w powyższym przypadku dopuszcza zakup towarów zamiennych, równoważnych (np. nagród dla uczestników Imprezy o tożsamej nazwie międzynarodowej, innego usługodawcy, o innej nazwie handlowej), ale ich cena nie może przewyższać ceny towarów lub usług podstawowych; Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć je na zasadach określonych w niniejszej umowie;

b) dopuszczalna jest zmiana świadczenia Wykonawcy na lepszej jakości przy zachowaniu tożsamości przedmiotu świadczenia.

   2) Zmiany wynagrodzenia Wykonawcy:

a) zmiany polegające na obniżeniu wynagrodzenia Wykonawcy przy zachowaniu zakresu jego świadczenia umownego;

b) zmiany spowodowane udzieleniem przez Wykonawcę upustów promocyjnych - W przypadku udzielenia przez Wykonawcę upustów promocyjnych dla klienta w okresie trwania umowy, upusty będą obowiązywały również dla tej umowy;

c) zmiany spowodowane wzrostem albo zmniejszeniem stawki VAT - jeśli zmiana stawki VAT będzie powodować zwiększenie kosztów towarów po stronie Wykonawcy, Zamawiający dopuszcza możliwość zwiększenia wynagrodzenia Wykonawcy o kwotę równą różnicy w kwocie podatku VAT zapłaconego przez Wykonawcę; jeśli zmiana stawki VAT będzie powodować zmniejszenie kosztów towarów po stronie Wykonawcy, Zamawiający dopuszcza możliwość zmniejszenia wynagrodzenia o kwotę stanowiącą różnicę kwoty podatku VAT zapłaconego przez Wykonawcę.

d) Dopuszczalna jest zmiana umowy polegająca na zmianie danych Wykonawcy bez zmian samego Wykonawcy (np. zmiana siedziby, adresu, nazwy).

e) Dopuszczalna jest zmiana umowy polegająca na zmianie płatnika faktur.

2. Zmiana umowy może być dokonana w przypadku zaistnienia okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, pod warunkiem podpisania aneksu zaakceptowanego przez obie Strony umowy, a w szczególności:

1) aktualizacji danych Wykonawcy poprzez zmianę nazwy firmy, zmianę adresu siedziby, zmianę formy prawnej Wykonawcy, itp.,
2) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia;
3) konieczności wprowadzenia zmian będących następstwem zmian wprowadzonych w umowach pomiędzy Zamawiającym, a innym niż Wykonawca stroną, w tym instytucjami nadzorującymi realizację projektu, w ramach, którego realizowane jest przedmiotowe zamówienie,
4) konieczności wprowadzenia zmian będących następstwem zmian wytycznych lub zaleceń dotyczących Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, w szczególności w zakresie sprawozdawczości.
5) z powodu zmiany terminów realizacji przedmiotu zamówienia z przyczyn niezależnych od Wykonawcy lub Zamawiającego.
6) z powodu uzasadnionych zmian w zakresie sposobu wykonania przedmiotu zamówienia proponowanych przez Zamawiającego lub Wykonawcę, jeżeli te zmiany są korzystne dla Zamawiającego,
7) z powodu okoliczności siły wyższej, np. wystąpienia zdarzenia losowego wywołanego przez czynniki zewnętrzne, którego nie można było przewidzieć, w szczególności zagrażającego bezpośrednio życiu lub zdrowiu ludzi, lub grożącego powstaniem szkody w znacznych rozmiarach.
8) udziału podwykonawców przy realizacji zamówienia.
9) Z powodu braku możliwości realizacji Imprezy w terminie wyznaczonym spowodowanych zakazem wejścia na teren Puszczy Białowieskiej, wydanym przez Zarządcę.

2. Strona występująca o zmianę postanowień zawartej umowy zobowiązana jest do złożenia na piśmie wniosku o zmianę postanowień zawartej umowy wraz z przedstawieniem zaistnienia okoliczności, o których mowa w ust. 1.

§ 9.

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach (art.145 ustawy Prawo zamówień publicznych). W takim przypadku, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w przypadku rozwiązania umowy o dofinansowanie Projektu, o którym mowa w § 1 ust. 3.
3. Podstawą odstąpienia, o którym mowa w ust. 2 jest oświadczenie złożone Wykonawcy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości przez Zamawiającego o okoliczności stanowiącej podstawę odstąpienia.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odwołania lub zmiany terminu przeprowadzenia imprezy z powodu braku możliwości jej realizacji, podyktowanej nie uzyskaniem zgody zarządcy terenu na jej przeprowadzenie.

1. W przypadku określonym w ust. 1 Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia za faktycznie wykonaną część zamówienia do dnia odstąpienia od umowy.

§ 10.

Umowa zostaje zawarta na okres od .....2018r. do 17.06.2019 r.

§ 11.

1. Do zawarcia przez Wykonawcę umowy z Podwykonawcą wymagana jest zgoda Zamawiającego. W tym celu Wykonawca jest zobowiązany przedstawić Zamawiającemu do akceptacji projekt umowy z Podwykonawcą. Jeżeli, w terminie 14 dni od przedstawienia Zamawiającemu projektu umowy wraz z określeniem rodzaju i wartości wykonywanych usług przez Podwykonawcę, Zamawiający nie zgłosi na piśmie sprzeciwu lub zastrzeżeń, uważa się, że Zamawiający wyraził zgodę na zawarcie umowy.

2. W przypadku zakończenia współpracy Wykonawca zobowiązany jest do zwrotu wszystkich materiałów udostępnionych przez Zamawiającego.

§ 12.

Do kontaktów roboczych związanych z wykonaniem umowy Strony wyznaczają:

1) ……, tel. ……... fax …… - ze strony Wykonawcy,
2) ……, tel. ……... fax ……...…… - ze strony Zamawiającego.
3)

§ 13.

Spory, jakie mogą wyniknąć z realizacji umowy, strony poddają rozstrzygnięciu sądowi właściwemu ze względu na siedzibę Zamawiającego, po wykorzystaniu postępowania ugodowego.

§ 14.

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym w szczególności kodeksu cywilnego, ustawy o bezpieczeństwie imprez masowych oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. Wszelkie spory powstałe na gruncie niniejszej umowy rozpoznawane będą przez sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.
3. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Niedopuszczalne są zmiany postanowień zawartej umowy oraz wprowadzania nowych postanowień do umowy, niekorzystnych dla Zamawiającego, jeżeli przy ich uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy, z zastrzeżeniem postanowień § 9.

5. Umowę sporządzono w dwóch jednakowo brzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Załączniki:
1. Oferta wraz z załącznikami.
2. Opis przedmiotu zamówienia

WYKONAWCA: ZAMAWIAJĄCY: